

402010-2026 - Gara

**Germania – Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione – Stadtbahn; LPH 1-4
Unterirdische Infrastruktur PFA Ostufer u. Westufer
OJ S 111/2026 11/06/2026
Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Servizi**

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Landeshauptstadt Kiel - Der Oberbürgermeister

E-mail: zentralevergabestelle@kiel.de

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Stadtbahn; LPH 1-4 Unterirdische Infrastruktur PFA Ostufer u. Westufer

Descrizione: Planungsleistungen für die Leistungsphasen 1 bis 4 je nach Leistungspaket und für unterschiedliche Leistungsbilder (Ingenieurbauwerke und technische Anlagen) nach HOAI für die unterirdische Infrastruktur im Rahmen der Inbetriebnahmestufe 1 der Stadtbahn Kiel in den Planfeststellungsabschnitten (PFA) 1.2 Ostufer & 1.3 Westufer

Identificativo della procedura: 6b43f96c-f24c-4019-b9a8-7f3c87cb9b77

Identificativo interno: DVI.SB.905.26

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: no

Caratteristiche principali della procedura: Die Auftraggeberin behält sich vor, das Verfahren gemäß § 17 Abs. 12 VgV abzuschichten bzw. in verschiedenen aufeinanderfolgenden Phasen abzuwickeln, um die Zahl der Angebote zu reduzieren. Mindestens drei und maximal fünf Bewerber*innen werden nach dem Abschluss des Teilnahmewettbewerbs zur Abgabe eines erstverbindlichen Angebotes (Phase zwei) aufgefordert. Diejenigen Bewerber*innen, die nicht aufgefordert werden, erhalten eine schriftliche Absage. Dabei werden ihnen die Gründe für die Nichtberücksichtigung ihrer Bewerbung mitgeteilt. Bei exakt gleicher Punktzahl mehrerer Bewerber*innen entscheidet ein Losverfahren über die Auswahl. Das Losen wird unter Aufsicht der Vergabestelle durchgeführt und schriftlich protokolliert (Datum, Beteiligte, Ergebnis), sodass die Nachvollziehbarkeit und Gleichbehandlung gewahrt bleiben.

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71000000 Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71322200 Servizi di progettazione di condutture

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Holstenstr. 108

Località: Kiel

Codice postale: 24103

Suddivisione del paese (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: hybrid - vor Ort und remote mit digitaler Kommunikation

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YHMMZW7# Seit dem 18.10.2018 ist bei allen europaweiten Vergabeverfahren das gesamte Verfahren elektronisch abzuwickeln. Teilnahmeanträge und Angebote können daher bei europaweiten Verfahren nur noch in elektronischer Form über unsere Vergabepattform (Deutsches Vergabeportal) eingereicht werden. Eine Einreichung von Teilnahmeanträgen oder Angeboten über die Schaltfläche "Kommunikation" ist nicht zulässig. Für die Einreichung der elektronischen Teilnahmeanträge oder Angebote ist eine kostenlose Registrierung beim Deutschen Vergabeportal <https://www.dtv.de/> erforderlich. Eine Anleitung für die elektronische Abgabe von Angeboten und Teilnahmeanträgen ist auf unserer Internetseite bereitgestellt: <https://www.kiel.de/ausschreibungen> Die Bewerberkommunikation wird ausschließlich über das DTVP, dort die Schaltfläche "Kommunikation", elektronisch geführt. Fragen sind bis einschließlich 06.07.2026 ausnahmslos über diesen Kommunikationsweg zu stellen. Die Fragen müssen neutral formuliert sein und sollen keine Betriebs- oder Geschäftsgeheimnisse enthalten. Die Beantwortung von Fragen oder zusätzliche Informationen werden in Form von anonymisierten Bewerberinformationen allen Bewerbern zugänglich gemacht, soweit eine Information aller Bewerber nicht ausnahmsweise offensichtlich wettbewerblich entbehrlich ist. Die Bewerber sind verpflichtet die Veröffentlichung neuer Bewerberinformationen selbstständig zu prüfen. Eine gesonderte Mitteilung seitens der Vergabestelle erfolgt nicht.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.5. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Numero massimo di lotti per i quali un offerente può presentare offerte: 2

Condizioni contrattuali:

Numero massimo di lotti per i quali può essere aggiudicato un appalto a un offerente: 2

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Partecipazione a un'organizzazione criminale: Verstoß führt zum Ausschluss.

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche: Verstoß führt zum Ausschluss.

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo: Verstoß führt zum Ausschluss.

Frode: Verstoß führt zum Ausschluss.

Corruzione: Verstoß führt zum Ausschluss.

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani: Verstoß führt zum Ausschluss.

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte: Verstoß führt zum Ausschluss.

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali: Verstoß führt zum Ausschluss.

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale: Verstoß führt zum Ausschluss.

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale: Verstoß führt zum Ausschluss.

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro: Verstoß führt zum Ausschluss.

Insolvenza: Verstoß führt zum Ausschluss.

Amministrazione controllata: Verstoß führt zum Ausschluss.

Cessazione di attività: Verstoß führt zum Ausschluss.

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale: Verstoß führt zum Ausschluss.

Grave illecito professionale: Verstoß führt zum Ausschluss.

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza: Verstoß führt zum Ausschluss.

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto: Verstoß führt zum Ausschluss.

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto: Verstoß führt zum Ausschluss.

Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili: Verstoß führt zum Ausschluss.

False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione: Verstoß führt zum Ausschluss.

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Planung der unterirdischen Infrastruktur im PFA 1.2 Ostufer

Descrizione: Die IBS 1 verläuft überwiegend durch dichte besiedelte Stadtbereiche und verbindet das West- und Ostufer miteinander. Die Streckenlänge der IBS 1 erstreckt sich über 12,5 km. Die angegebene Streckenlänge ergibt sich aus einer gedachten Achse in Straßenmitte entlang des Streckenverlaufs. Der Planungsumfang dieser Vergabe bezieht sich auf den PFA 1.2 Ostufer in der IBS 1 der Stadtbahn mit rd. 4,2 km. Der Maßnahmenbereich umfasst voraussichtlich folgende Leistungsbestandteile der öffentlichen Regen- und Schmutzwasserentwässerung: PFA 1.2 Ostufer: - PFA 1.2 Ostufer - Umlegung Bestandsanlagen: ca. 4.500 m - PFA 1.2 Ostufer - Sanierung Bestandsanlagen: ca. 4.900 m Gesamtlänge: ca. 9.400 m Darüber hinaus beinhaltet die Maßnahme im PFA 1.2 Ostufer: - Herstellung bzw. Bearbeitung von ca. 270 Schächten - Herstellung bzw. Einbindung von ca. 1100 Anschlussleitungen Sowie Versorgungsanlagen wie z.B. Fernwärme-, Gas-, Wasser-, Strom- und Telekommunikationsleitungen. Die angegebenen Mengen dienen der überschlägigen Beschreibung des Leistungsumfangs im Rahmen dieser Vergabe. Die Angaben beziehen sich auf den Bestand. Leistungspaket 1: Umlegungsplanung von öffentlichen unterirdischen Entwässerungsbestandsanlagen im Wirkungsbereich der Stadtbahn im PFA 1.2 Ostufer in den Leistungsphasen 3-4 nach HOAI Leistungspaket 2: Sanierung öffentlicher unterirdischer Entwässerungsanlagen außerhalb des Wirkungsbereichs der Stadtbahn im Maßnahmenbereich PFA 1.2 Ostufer in den Leistungsphasen 1-4 nach HOAI Leistungspaket 3: Umlegungsplanung von Versorgungsanlagen im Rahmen der Stadtbahn induzierten Bedarfe im PFA 1.2 Ostufer in den Leistungsphasen 1-4 nach HOAI Identificativo interno: 1

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71000000 Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71322200 Servizi di progettazione di condutture

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Holstenstr. 108

Località: Kiel

Codice postale: 24103

Suddivisione del paese (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: hybrid - vor Ort und remote mit digitaler Kommunikation

5.1.3. Durata stimata

Durata: altro: Illimitato

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nell'offerta

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst# Bieter*innen können einen Kombinationsrabatt angeben, der bei Zuschlag beider Lose greift. Der Rabatt ist als Prozentsatz in dem jeweiligen Preisblatt in der Angebotsphase anzugeben und reduziert die jeweiligen Einzelpreise. Die Bewertung erfolgt auf Basis der rabattierten Gesamtsumme.

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Fatturato annuo medio specifico

Descrizione del criterio di selezione: Folgende Nachweise/Angaben/Unterlagen sind je Los mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen: - Durchschnittlicher spezifischer Jahresumsatz (Netto) des Unternehmens auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre im relevanten Gewerk AUSSCHLUSS; wenn dieser weniger als 0,6 Mio. Euro beträgt.

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Folgende Nachweise/Angaben/Unterlagen sind je Los mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen: - Jährlicher Durchschnitt der beschäftigten fachspezifischen Ingenieur*innen in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren AUSSCHLUSS; wenn dieser weniger als 4 beträgt

Criterio: Fatturato annuo medio specifico

Descrizione del criterio di selezione: Folgende Nachweise/Angaben/Unterlagen sind je Los mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen: - Durchschnittlicher spezifischer Jahresumsatz (Netto) des Unternehmens auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre (2023, 2024, 2025) im relevanten Gewerk

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 10,00

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Folgende Nachweise/Angaben/Unterlagen sind je Los mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen: - Jährlicher Durchschnitt der Beschäftigten im Unternehmen in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren - Nur Ingenieur*in mit Abschlussprüfung

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 10,00

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Folgende Nachweise/Angaben/Unterlagen sind je Los mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen: - Max. drei Referenzen aus vergleichbaren Projekten der letzten 20 Jahre in den Leistungsphasen 1-4 nach HOAI. Zur Erreichung der maximalen Punktzahl sind 3 Referenzen einzureichen. Je Referenz sind max. 7 Punkte erreichbar

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 21,00

Criterio: Referenze su lavori specifici

Descrizione del criterio di selezione: Folgende Nachweise/Angaben/Unterlagen sind je Los mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen: - Angaben zur Erfüllung der nachstehenden Kriterien zu Ingenieurbauwerken, welche durch die eingereichten Referenzen mind. einmal nachgewiesen werden sollen (die jeweils am besten vergleichbare Referenz wird zur Bewertung herangezogen): o RW-Kanalumverlegung offene Bauweise im öffentlichen Raum (5 Punkte je Los) o SW-Kanalumverlegung offen Bauweise im öffentlichen Raum (5 Punkte je Los) o DWA-A 102 Nachweisführung (2 Punkte je Los) o Planung einer RW-Behandlungsanlage (2 Punkte je Los) o RW-Bewirtschaftungsanlage (Schwammstadt-Elemente) (2 Punkte je Los) o Sanierung RW/SW (offen und/oder geschlossen; Verfahren begründet) (5 Punkte je Los) o Trink- und Löschwasserleitung Umverlegung offene Bauweise im öffentlichen Raum (5 Punkte je Los) o Gasleitung Umverlegung offene Bauweise im öffentlichen Raum (5 Punkte je Los) o Fernwärmeleitung Umverlegung offene Bauweise im öffentlichen Raum (5 Punkte je Los) o Mengen-, Längen- und Bauabschnittsvergleichbarkeit (5 Punkte je Los)

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 41,00

Criterio: Strumenti, impianti o attrezzature tecniche

Descrizione del criterio di selezione: Folgende Nachweise/Angaben/Unterlagen sind je Los mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen: - Angaben zur Erfüllung der nachstehenden Kriterien zur technischen Ausrüstung, welche durch die eingereichten Referenzen mind. einmal nachgewiesen werden sollen (die jeweils am besten vergleichbare Referenz wird zur Bewertung herangezogen): o Spannungsniveau und technischer Umfang (4 Punkte je Los) o Netzbetreiberprozesse, Bauphasen- und Versorgungssicherheitskonzept (5 Punkte je Los) o Größen-/Mengengerüst (3 Punkte je Los)

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 12,00

Criterio: Certificati rilasciati da istituti di controllo della qualità

Descrizione del criterio di selezione: Folgende Nachweise/Angaben/Unterlagen sind je Los mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen: - QM- Zertifizierung nach DIN 9001

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 1,00

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Folgende Nachweise/Angaben/Unterlagen sind je Los mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen: - Mitgliedschaft in einer Ingenieurkammer mit Nummer

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind nach Angebotsabgabe die folgenden Unterlagen/Angaben/Nachweise vorzulegen: - Berufliche Risikohaftpflichtversicherung mit einer Mindestdeckungssumme für Sach- und Personenschäden von jeweils 5,0 Mio. EUR

Criterio: Proporzione di subappalto

Descrizione del criterio di selezione: Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind nach Angebotsabgabe die folgenden Unterlagen/Angaben/Nachweise vorzulegen: - Angaben zum Anteil der Unterauftragsvergabe

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 3

Numero massimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 5

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti

Il committente si riserva il diritto di aggiudicare l'appalto in base alle offerte iniziali senza ulteriore negoziazione

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 06/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHMMZW7/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHMMZW7>

5.1.12. Condizioni di appalto

Condizioni della procedura:

Data stimata dell'invio degli inviti a presentare le offerte: 31/07/2026

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHMMZW7>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 16/07/2026 08:25:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Unterlagen werden im Rahmen des § 56 Abs. 2 bis 4 VgV nachgefordert. Das Leistungsverzeichnis, welches zwingend im pdf-Format vorzulegen ist, kann nicht nachgefordert werden. Inhaltliche Nachbesserungen/Korrekturen bereits vorgelegter Unterlagen sind nicht zulässig.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Informazioni sui termini per il riesame: Die Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen sind in § 160 Abs. 3 GWB geregelt. Dort heißt es: "Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt."

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Landeshauptstadt Kiel - Der Oberbürgermeister

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Landeshauptstadt Kiel - Der Oberbürgermeister

5.1. Lotto: LOT-0002

Titolo: Planung der unterirdischen Infrastruktur im PFA 1.3 Westufer

Descrizione: Die IBS 1 verläuft überwiegend durch dichte besiedelte Stadtbereiche und verbindet das West- und Ostufer miteinander. Die Streckenlänge der IBS 1 erstreckt sich über 12,5 km. Die angegebene Streckenlänge ergibt sich aus einer gedachten Achse in Straßenmitte entlang des Streckenverlaufs. Der Planungsumfang dieser Vergabe bezieht sich auf den PFA 1.3 Westufer in der IBS 1 der Stadtbahn mit rd. 5,2 km. Der Maßnahmenbereich umfasst voraussichtlich folgende Leistungsbestandteile der öffentlichen Regen- und Schmutzwasserentwässerung: PFA 1.3 Westufer: - PFA 1.3 Westufer - Umlegung Bestandsanlagen: ca. 12.000 m - PFA 1.3 Westufer- Sanierung Bestandsanlagen: ca. 2.000 m Gesamtlänge: ca. 13.000 m Darüber hinaus beinhaltet die Maßnahme im PFA 1.3: - Herstellung bzw. Bearbeitung von ca. 400 Schächten - Herstellung bzw. Einbindung von ca. 1500 Anschlussleitungen Sowie Versorgungsanlagen wie z.B. Fernwärme-, Gas-, Wasser-, Strom- und Telekommunikationsleitungen. Die angegebenen Mengen dienen der überschlägigen Beschreibung des Leistungsumfangs im Rahmen dieser Vergabe. Die Angaben beziehen sich auf den Bestand. Leistungspaket 1: Umlegungsplanung von öffentlichen unterirdischen Entwässerungsbestandsanlagen im Wirkungsbereich der Stadtbahn im

PFA 1.3 Westufer in den Leistungsphasen 3-4 nach HOAI Leistungspaket 2: Sanierung öffentlicher unterirdischer Entwässerungsanlagen außerhalb des Wirkungsbereichs der Stadtbahn im Maßnahmenbereich PFA 1.3 Westufer in den Leistungsphasen 1-4 nach HOAI Leistungspaket 3: Umlegungsplanung von Versorgungsanlagen im Rahmen der Stadtbahn induzierten Bedarfe im PFA 1.3 Westufer in den Leistungsphasen 1-4 nach HOAI
Identificativo interno: 2

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71000000 Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71322200 Servizi di progettazione di condutture

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Holstenstr. 108

Località: Kiel

Codice postale: 24103

Suddivisione del paese (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: hybrid - vor Ort und remote mit digitaler Kommunikation

5.1.3. Durata stimata

Durata: altro: Illimitato

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nell'offerta

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst# Bieter*innen können einen Kombinationsrabatt angeben, der bei Zuschlag beider Lose greift. Der Rabatt ist als Prozentsatz in dem jeweiligen Preisblatt in der Angebotsphase anzugeben und reduziert die jeweiligen Einzelpreise. Die Bewertung erfolgt auf Basis der rabattierten Gesamtsumme.

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Fatturato annuo medio specifico

Descrizione del criterio di selezione: Folgende Nachweise/Angaben/Unterlagen sind je Los mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen: - Durchschnittlicher spezifischer Jahresumsatz (Netto) des Unternehmens auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre im relevanten Gewerk AUSSCHLUSS; wenn dieser weniger als 0,6 Mio. Euro beträgt.

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Folgende Nachweise/Angaben/Unterlagen sind je Los mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen: - Jährlicher Durchschnitt der beschäftigten fachspezifischen

Ingenieur*innen in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren AUSSCHLUSS; wenn dieser weniger als 4 beträgt

Criterio: Fatturato annuo medio specifico

Descrizione del criterio di selezione: Folgende Nachweise/Angaben/Unterlagen sind je Los mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen: - Durchschnittlicher spezifischer Jahresumsatz (Netto) des Unternehmens auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre (2023, 2024, 2025) im relevanten Gewerk

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 10,00

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Folgende Nachweise/Angaben/Unterlagen sind je Los mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen: - Jährlicher Durchschnitt der Beschäftigten im Unternehmen in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren - Nur Ingenieur*in mit Abschlussprüfung

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 10,00

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Folgende Nachweise/Angaben/Unterlagen sind je Los mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen: - Max. drei Referenzen aus vergleichbaren Projekten der letzten 20 Jahre in den Leistungsphasen 1-4 nach HOAI. Zur Erreichung der maximalen Punktzahl sind 3 Referenzen einzureichen. Je Referenz sind max. 7 Punkte erreichbar

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 21,00

Criterio: Referenze su lavori specifici

Descrizione del criterio di selezione: Folgende Nachweise/Angaben/Unterlagen sind je Los mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen: - Angaben zur Erfüllung der nachstehenden Kriterien zu Ingenieurbauwerken, welche durch die eingereichten Referenzen mind. einmal nachgewiesen werden sollen (die jeweils am besten vergleichbare Referenz wird zur Bewertung herangezogen): o RW-Kanalumverlegung offene Bauweise im öffentlichen Raum (5 Punkte je Los) o SW-Kanalumverlegung offen Bauweise im öffentlichen Raum (5 Punkte je Los) o DWA-A 102 Nachweisführung (2 Punkte je Los) o Planung einer RW-Behandlungsanlage (2 Punkte je Los) o RW-Bewirtschaftungsanlage (Schwammstadt-Elemente) (2 Punkte je Los) o Sanierung RW/SW (offen und/oder geschlossen; Verfahren begründet) (5 Punkte je Los) o Trink- und Löschwasserleitung Umverlegung offene Bauweise im öffentlichen Raum (5 Punkte je Los) o Gasleitung Umverlegung offene Bauweise im öffentlichen Raum (5 Punkte je Los) o Fernwärmeleitung Umverlegung offene Bauweise im öffentlichen Raum (5 Punkte je Los) o Mengen-, Längen- und Bauabschnittsvergleichbarkeit (5 Punkte je Los)

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 41,00

Criterio: Strumenti, impianti o attrezzature tecniche

Descrizione del criterio di selezione: Folgende Nachweise/Angaben/Unterlagen sind je Los mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen: - Angaben zur Erfüllung der nachstehenden Kriterien zur technischen Ausrüstung, welche durch die eingereichten Referenzen mind. einmal nachgewiesen werden sollen (die jeweils am besten vergleichbare Referenz wird zur Bewertung herangezogen): o Spannungsniveau und technischer Umfang (4 Punkte je Los) o Netzbetreiberprozesse, Bauphasen- und Versorgungssicherheitskonzept (5 Punkte je Los) o Größen-/Mengengerüst (3 Punkte je Los)

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 12,00

Criterio: Certificati rilasciati da istituti di controllo della qualità

Descrizione del criterio di selezione: Folgende Nachweise/Angaben/Unterlagen sind je Los mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen: - QM- Zertifizierung nach DIN 9001

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (punti, esatta): 1,00

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Folgende Nachweise/Angaben/Unterlagen sind je Los mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen: - Mitgliedschaft in einer Ingenieurkammer mit Nummer

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind nach Angebotsabgabe die folgenden Unterlagen/Angaben/Nachweise vorzulegen: - Berufliche Risikohaftpflichtversicherung mit einer Mindestdeckungssumme für Sach- und Personenschäden von jeweils 5,0 Mio. EUR

Criterio: Proporzione di subappalto

Descrizione del criterio di selezione: Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind nach Angebotsabgabe die folgenden Unterlagen/Angaben/Nachweise vorzulegen: - Angaben zum Anteil der Unterauftragsvergabe

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 3

Numero massimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 5

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti. Il committente si riserva il diritto di aggiudicare l'appalto in base alle offerte iniziali senza ulteriore negoziazione.

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 06/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHMMZW7/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHMMZW7>

5.1.12. Condizioni di appalto

Condizioni della procedura:

Data stimata dell'invio degli inviti a presentare le offerte: 31/07/2026

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4YHMMZW7>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 16/07/2026 08:25:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Unterlagen werden im Rahmen des § 56 Abs. 2 bis 4 VgV nachgefordert. Das Leistungsverzeichnis, welches zwingend im pdf-Format vorzulegen ist, kann nicht nachgefordert werden. Inhaltliche Nachbesserungen/Korrekturen bereits vorgelegter Unterlagen sind nicht zulässig.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Informazioni sui termini per il riesame: Die Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen sind in § 160 Abs. 3 GWB geregelt. Dort heißt es: "Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt."

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Landeshauptstadt Kiel - Der Oberbürgermeister

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Landeshauptstadt Kiel - Der Oberbürgermeister

Numero di registrazione: 01002-000010400-69

Indirizzo postale: Holstenstraße 108

Località: Kiel

Codice postale: 24103

Suddivisione del paese (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Paese: Germania

Referente: Stabsstelle Stadtbahn

E-mail: zentralevergabestelle@kiel.de

Telefono: +49 431901-2779

Indirizzo internet: <https://www.kiel.de/>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Landeshauptstadt Kiel - Der Oberbürgermeister

Numero di registrazione: 01002-000000200-17

Indirizzo postale: Fleethörn 9

Località: Kiel

Codice postale: 24103

Suddivisione del paese (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Paese: Germania

Referente: Rechtsamt - Zentrale Vergabestelle

E-mail: zentralevergabestelle@kiel.de

Telefono: +49 4319012779

Fax: +49 43190161301

Indirizzo internet: <https://www.kiel.de/ausschreibungen>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Vergabekammer Schleswig-Holstein beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Numero di registrazione: keine Angabe

Indirizzo postale: Düsternbrooker Weg 94

Località: Kiel

Codice postale: 24105

Suddivisione del paese (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Paese: Germania

E-mail: vergabekammer@wimi.landsh.de

Telefono: +49 4319884542

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. **ORG-0004**

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 12b3990c-ccac-4124-8aaf-246d38d8ff06 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 09/06/2026 15:18:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 402010-2026

Numero dell'edizione della GU S: 111/2026

Data di pubblicazione: 11/06/2026